

**1. JAGU. Aine/segude ning äriühingu/ettevõtja identifitseerimine****1.1 Tootetähis**

Toote nimetus	Castrol Vecton Long Drain 10W-30 E6/E9
Toote kood	468527-DE01
Kemikaali ohutuskaart nr.	468527
Toote tüüp	Vedelik.

**1.2 Aine või segu asjaomased kindlaksmääratud kasutusala ning kasutusala, mida ei soovitata**

Aine/segude kasutamine	Mootoriõlid. Täpsemaid kasutusnõuandeid leiate vastavalt Tehniliste andmete lehel või konsulteerimisel oma BP-esindajaga
------------------------	---

**1.3 Andmed ohutuskaardi tarnija kohta**

Tarnija	Castrol Holdings Europe B.V., d'Arcyweg 76, 3198NA Europoort Rotterdam
	Nordic Lubricants A/S Orestads Boulevard 73 Kobenhavn S, 2300 Denmark
	+45 70 80 70 54
E-posti aadress	MSDSadvice@bp.com

**1.4 Hädaabitelefoninumber**

HÄDAABINUMBER	Carechem: +44 (0) 1235 239 670 (24/7)
---------------	---------------------------------------

**2. JAGU. Ohtude identifitseerimine****2.1 Aine või segu klassifitseerimine**

Toote määramine	Segu
<a href="#">Klassifikatsioon vastavalt EÜ määrusele nr 1272/2008 [CLP/GHS]</a>	
Klassifitseerimata.	

Täpsema informatsiooni jaoks mõjude kohta tervisele ja sümptomite ning keskkonnoahu kohta vaadake peatükke 11 ja 12.

**2.2 Mürgistuselemendid**

Tunnusõna	Tunnusõna puudub.
Ohulaused	Puuduvad teadaolevad märkimisväärsed mõjud või kriitilised ohud.
<a href="#">Hoiatuslaused</a>	
Vältimine	Mitterakendatav.
Reageerimine	Mitterakendatav.
Hoidmine	Mitterakendatav.
Kõrvaldamine	Mitterakendatav.
Ohtlikud koostisosad	Mitterakendatav.
Täiendavad mürgistuse elemendid	Sisaldab Alküül-(C18–C28)-tolueensulfoonhappe, kaltsiumsoolad, booritud ja Benseensulfoonhappe, metüül-, mono-C20-24 hargahelaga alküül derivaadid, kaltsiumisoolad. Võib esile kutsuda allergilise reaktsiooni. Ohutuskaart nõudmisel kättesaadav.

[EL määrus \(EÜ\) nr 1907/2006 \(REACH\)](#)

Toote nimetus	Castrol Vecton Long Drain 10W-30 E6/E9	Toote kood	468527-DE01	Lehekülj:	1/12
Versioon	6	Väljaandmiskuupäev	13 November 2023	Formaat	Eesti
Eelmise väljaande kuupäev	24 August 2023.			Language	EESTI
					(Estonia)

## 2. JAGU. Ohtude identifitseerimine

**XVII lisa - Teatud ohtlike ainete, segude ja toodete tootmise, turuleviimise ja kasutamise piirangud**

Mitterakendatav.

### Pakendi erinõuded

**Lapsele avamatute kinnitustega varustatavad tootepakendid**

Mitterakendatav.

**Kombatav ohumärk**

Mitterakendatav.

### 2.3 Muud ohud

**Püsivate, bioakumuleeruvate ja toksiliste ning väga püsivate ja väga bioakumuleeruvate omaduste hindamine**

Toode ei vasta PBT või vPvP kriteeriumidele Euroopa Komisjoni määruse (EÜ) nr 1907/2006 lisa XIII kohaselt.

**Toode vastab määruses (EÜ) nr 1907/2006, lisa XIII defineeritud PBT või vPvB toodete kriteeriumidele**

See segu ei sisalda klassidesse PBT (püsivad, bioakumuleeruvad ja toksilised) või vPvB (väga püsivad ja väga bioakumuleeruvad) kuuluvaid aineid.

**Teised ohud, mis ei kajastu klassifikatsioonis**

Rasva ärastav toime nahale.  
KASUTATUD MOOTORIÖLID  
Kasutatud mootoriõli võib sisaldada ohtlikke komponente, millel on potentsiaal põhjustada nahavähki.  
Vt. Toksikoloogiline informatsioon, käesoleva ohutusnõuete lehe Peatükk 11.

## 3. JAGU. Koostis/teave koostisainete kohta

### 3.2 Segud

**Toote määramine**

Segu

Kõrgelt rafineeritud baasõli (IP 346 DMSO ekstrahheeritud < 3%). Patenditud tootluslisandid

Toote/koostisosa nimi	Identifitseerijad	%	Klassifikatsioon	Spetsiifiline kontsentratsioon piirmäärad, M-tegurid ja ATE-d	Tüüp
Määrdeõlid (nafta), C20-50, hüdrotoodeldud neutraalsed õlil põhinevad	REACH #: 01-2119474889-13 EÜ: 276-738-4 CAS: 72623-87-1 Indeks: 649-483-00-5	≥10 - ≤25	Asp. Tox. 1, H304	-	[1]
Destillaadid (nafta), lahusti-deparafiinitud rasked parafiinsed	REACH #: 01-2119471299-27 EÜ: 265-169-7 CAS: 64742-65-0 Indeks: 649-474-00-6	≤3	Asp. Tox. 1, H304	-	[1]
C7-9-alküül-3-(3,5-di-transbutüül-4-hüdroksüfenüül) propionaadi isomeeride segu	REACH #: 01-0000015551-76 EÜ: 406-040-9 CAS: 125643-61-0 Indeks: 607-530-00-7	≤3	Aquatic Chronic 4, H413	-	[1]
Alküül-(C18–C28)-tolueensulfoonhape, kaltsiumsoolad, booritud	EÜ: 953-650-0 CAS: -	≤0.3	Skin Sens. 1B, H317 Repr. 2, H361d	-	[1]
Benseensulfoonhape, metüül-, mono-C20-24 hargahelaga alküül derivaadid, kaltsiumisoolad	CAS: 722503-68-6	≤0.3	Skin Sens. 1B, H317	-	[1]

**Ülalmainitud H-lausetega täisteksti vt 16. jagu.**

### Tüüp

[1] Tervise- või keskkonnaohtlikuks klassifitseeritud aine  
Saadaolevad töökeskkonna piirnormid on loetletud jaotises 8.

<b>Toote nimetus</b> Castrol Vecton Long Drain 10W-30 E6/E9	<b>Toote kood</b> 468527-DE01	<b>Lehekülg:</b> 2/12
<b>Versioon</b> 6	<b>Väljaandmiskuupäev</b> 13 November 2023	<b>Formaat</b> Eesti
<b>Eelmise väljaande kuupäev</b> 24 August 2023.	<b>(Estonia)</b>	<b>Language</b> EESTI

**4. JAGU. Esmaabimeetmed****4.1 Esmaabimeetmete kirjeldus**

<b>Kokkupuude silmadega</b>	Kokkupuute korral pese silmi koheselt vähemalt 15 minuti jooksul voolava veega. Silmalasid tuleb hoida silmamunadest lahus, et tagada täielik loputamine. Kontrollida kontaktläätsede olemasolu ja need eemaldada. Hankida arstiabi.
<b>Naha kokkupuude</b>	Pesta nahka põhjalikult seebi ja veega või kasutada naha puhastamiseks mõeldud tunnustatud vahendeid. Eemaldada saastatud riided ja jalanõud. Enne taaskasutamist tuleb riietust pesta. Põhjalikult puhasta jalanõud enne korduvkasutamist. Hankida arstiabi kui ärritus areneb.
<b>Sissehingamisel</b>	Sissehingamise korral viia värske õhu kätte. Tulekahju korral võib toote laguproduktide sissehingamise sümptoomid ilmned hiljem. Kannatanut tuleb pidada arstiku järelevalve all 48 tundi. Sümptomite ilmnemisel kutsuge arstiabi.
<b>Allaneelamine</b>	Mitte esile kutsuda oksendamist välja arvatud medtöötaja nõudel. Sümptomite ilmnemisel kutsuge arstiabi.
<b>Esmaabitöötajate kaitse</b>	Ei tohi ette võtta tegevusi, millega on seotud isikurisk või ilma sobiva väljaõppeta.

**4.2 Olulisemad akuutsed ja hilisemad sümptomid ning mõju**

Vaadata jaost 11 tervisemõjude ja sümptomite üksikasjalikuma teabe kohta.

**Ägedad potentsiaalsed tervisekahjustused**

<b>Sissehingamisel</b>	Laguproduktid võivad põhjustada terviseohtu. Kokkupuute järel võib tõsised tagajärjed edasi lükata.
<b>Allaneelamine</b>	Puuduvad teadaolevad märkimisväärsed mõjud või kriitilised ohud.
<b>Naha kokkupuude</b>	Rasva ärastav toime nahale. Võib põhjustada naha kuivust ja ärritust.
<b>Kokkupuude silmadega</b>	Puuduvad teadaolevad märkimisväärsed mõjud või kriitilised ohud.

**Lühi- ja pikaajalise kokkupuutega seotud kohene, hilisem ja krooniline mõju**

<b>Sissehingamisel</b>	Ligine kokkupuude õhus lendlevate piiskade või aeroolidega võib põhjustada hingamisteede ärritust.
<b>Allaneelamine</b>	Suure koguse neelamine võib põhjustada iiveldust ja kõhulahtisust.
<b>Naha kokkupuude</b>	Pikaajaline või korduv kokkupuude võib kahjustada naha rasvkihti ja põhjustada ärrituse ja/või dermatiidi.
<b>Kokkupuude silmadega</b>	Juhusliku silmakontakti korral võimalik mööduva kipituse või punetuse oht.

**4.3 Märge igasuguse vältimatu meditsiiniabi ja eriravi vajalikkuse kohta**

<b>Juhised arstidele</b>	Ravi peaks üldjuhul olema sümptomaatiline ja suunatud mõjude leevendamisele. Tulekahju korral võib toote laguproduktide sissehingamise sümptoomid ilmned hiljem. Kannatanut tuleb pidada arstiku järelevalve all 48 tundi.
--------------------------	--

**5. JAGU. Tulekustutusmeetmed****5.1 Tulekustutusvahendid**

<b>Sobivad kustutusvahendid</b>	Tulekahju korral kasutage vahtu, kuiva kemikaali või süsinikdioksiidi kustutit või piserdusseadet.
<b>Sobimatud kustutusvahendid</b>	Mitte kasutada veejuga. Veejoa kasutamine võib põleva toote laiali pritsimise tõttu põhjustada tulekahju.

**5.2 Aine või seguga seotud erilised ohud**

<b>Aine või segu ohud</b>	Tules või kuumutamisel rõhk tõuseb ja konteiner võib lõhkeda.
<b>Ohtlikud põlemisproduktid</b>	Põlemissaadused võivad sisaldada: süsinikoksiidid (CO, CO <sub>2</sub> ) lämmastikoksiidid (NO, NO <sub>2</sub> jne)

**5.3 Nõuanded tuletõrjujatele**

<b>Erilised ettevaatusabinõud tuletõrjujatele</b>	Ei tohi ette võtta tegevusi, millega on seotud isikurisk või ilma sobiva väljaõppeta. Tule puhkemisel viivitamatult isoleerida põlemiskoht ja juhtida selle lähedusest ära kõik inimesed.
<b>Erikaitsevahendeid tuletõrjujatele</b>	Tuletõrjujad peavad kandma vastavat kaitsevarustust ja suletud näokaitsega autonoomset suruõhuhingamisaparaati (SCBA). Tuletõrjujate rõivastus (kaasa arvatud kiivrid, kaitseapad ja -kindad), mis vastavad Euroopa standardile EN 469, pakuvad keemiaõnnetuste korral üldist kaitset.

<b>Toote nimetus</b> Castrol Vecton Long Drain 10W-30 E6/E9	<b>Toote kood</b> 468527-DE01	<b>Lehekülj:</b> 3/12
<b>Versioon</b> 6	<b>Väljaandmiskuupäev</b> 13 November 2023	<b>Formaat</b> Eesti
<b>Eelmise väljaande kuupäev</b> 24 August 2023.	<b>(Estonia)</b>	<b>Language</b> EESTI

**6. JAGU. Meetmed juhusliku sattumise korral keskkonda****6.1 Isikukaitsemeetmed, kaitsevahendid ja toimimine hädaolukorras****Tavapersonal**

Ei tohi ette võtta tegevusi, millega on seotud isikurisk või ilma sobiva väljaõppeta. Evakueerida ümbritsev piirkond. Hoida ära kõrvaliste ja kaitsevahenditeta inimeste sisenemine. Mitte puutuda või läbi kõndida mahavoolanud materjalist. Põrandad võivad olla libedad; olge ettevaatlikud, et vältida kukkumist. Pange selga sobiv individuaalne kaitsevarustus.

**Päästetöötajad**

Kui lekke puhul on vajalik eririietus, arvestage 8. jao teabega sobivate ja ebasobivate materjalide kohta. Vt ka teavet "Tavapersonal".

**6.2 Keskkonnakaitse meetmed**

Vältida mahavoolanud materjali hajumist ja äravoolu ning sattumist pinnasesse, veekogudesse, kraavidesse ja kanalisatsiooni. Teavitada vastavaid ametiasutusi, kui toode on põhjustanud keskkonnareostuse (kanalisatsiooni, veekogude, mulla või õhu reostuse).

**6.3 Tõkestamis- ning puhastamismeetodid ja -vahendid****Väike mahavool**

Peatada leke, kui see pole seotud riskiga. Eemaldada pakendid mahavoolu piirkonnast. Absorbeerida inertse materjaliga ja panna vastavasse jäätmete kõrvaldamise konteinerisse. Kõrvaldada lepingulise litsenseeritud jäätmekäitleja kaudu.

**Suur mahavool**

Peatada leke, kui see pole seotud riskiga. Eemaldada pakendid mahavoolu piirkonnast. Vältida sattumist kanalisatsiooni, veekogudesse, keldritesse või suletud ruumidesse. Korjata ja koguda mahavool koos mittepõleva absorbendiga, näit. liiv, muld, vermikuliit, diatomiitmuld ja panna konteinerisse kõrvaldamiseks vastavalt kohalikele eeskirjadele. Kõrvaldada lepingulise litsenseeritud jäätmekäitleja kaudu.

**6.4 Viited muudele jagudele**

Hädaabi kontaktinfo kohta vt 1. jagu.  
Kustutusmeetmed vt peatükk 5.  
Sobiva individuaalse kaitsevarustuse kohta vt 8. jagu.  
Vaadata punkti 12 keskkonnavalaste ettevaatusabinõude kohta.  
Täiendava jäätmekäitluse teabe kohta vt 13. jagu.

**7. JAGU. Käitlemine ja ladustamine****7.1 Ohutu käitlemise tagamiseks vajalikud ettevaatusabinõud****Kaitsemeetmed**

Pange selga sobiv individuaalne kaitsevarustus.

**Nõuanne üldise tööstushügieeni kohta**

Piirkonnas, kus seda materjali käideldakse, hoitakse ja töödeldakse, on söömine, joomine ja suitsetamine keelatud. Pesta põhjalikult peale käitlemist. Eemaldada saastunud riietus ja kaitsevarustus enne söömisalasse sisenemist. Täiendavat teavet hügieenimeetmete kohta vt 8. jagu.

**7.2 Ohutu ladustamise tingimused, sealhulgas sobimatud ladustamistingimused**

Hoida kooskõlas kohalike eeskirjadega. Hoida kuivas, jahedas ja hästi ventileeritavas kohas, eemal kokkusobimatutest materjalidest (vaadata punkt 10). Hoida eemal soojusallikast ja otsesest päikesevalgusest. Hoida pakend kindlalt suletuna ja pitseerituna, kuni ollakse valmis kasutama. Avatud pakendid tuleb hoolikalt uuesti sulgeda ja lekke vältimiseks hoida püstiasendis. Ladusta ja kasuta toodet ainult selleks ette nähtud anumate/ seadmetega. Mitte hoiustada märgistamata pakendis.

**Mittesobiv**

Pikaajaline kokkupuude kõrgendatud temperatuuriga

**7.3 Erikasutus****Soovitused**

Vt lõike 1.2 ja Kokkupuutestsenaariumid lisas, kui rakendatav.

**8. JAGU. Kokkupuute ohjamine/isikukaitse****8.1 Kontrolliparameetrid****Töökeskkonna piirnormid**

Ohuteguri piirnorm teadmata.

Kuigi kindlate komponentide tööalase kokkupuute limiidid võivad olla toodud selles osas, võivad toodetavas udus, aurus või tolmus esineda ka teised komponendid. Setõttu ei ole spetsiifilised tööalase kokkupuute limiidid rakendatavad tootele tervikuna ning on mõeldud ainult juhendumiseks.

**Soovitavad seireprotseduurid**

Tuleb viidata järgmistele järelevalve standarditele, nagu näiteks: Euroopa Standard EN 689 (Töökeskkonna õhu kvaliteet. Juhised keemiliste toimeainete sissehingamise mõju hindamiseks, piirnormide toimega võrdlemiseks ja mõõtemetodite kohta) Euroopa Standard EN 14042 (Töökeskkonna õhu kvaliteet. Juhend protseduuride kohaldamiseks ja kasutamiseks, et hinnata kokkupuudet keemiliste ja bioloogiliste toimeainetega) Euroopa Standard EN 482 (Töökeskkonna õhu kvaliteet. Üldnõuded keemiliste toimeainete mõõteprotseduuride teostamiseks.) Samuti nõutakse viidet riiklikele juhenddokumentidele ohtlike ainete määramismeetodite kohta.

**Bioloogilise kokkupuute indeksid**

<b>Toote nimetus</b>	Castrol Vecton Long Drain 10W-30 E6/E9	<b>Toote kood</b>	468527-DE01	<b>Lehekülj:</b>	
<b>Version</b>	6	<b>Formaat</b>	Eesti		4/12
<b>Eelmise väljaande kuupäev</b>	Väljaandmiskuupäev 13 November 2023		(Estonia)	<b>Language</b>	EESTI
	24 August 2023.				

**8. JAGU. Kokkupuute ohjamine/isikukaitse****Toote/koostisosa nimi****Exposure indices**

No exposure indices known.

**Tuletatud ilma mõjuta tase**

Ükski DNEL/DMEL pole kättesaadav.

**Arvutuslik mittetoimiv sisaldus**

Ükski PNEC pole kättesaadav.

**8.2 Kokkupuute ohjamine****Asjakohane tehniline kontroll**

Õhusaaste hoidmiseks allpool kehtestatud töökeskkonna piirnorme, tuleb kasutada väljatõmbeventilatsiooni või muid tehnilisi vahendeid.  
Kõiki kemikaalidega seotud tegevusi tuleb hinnata nende terviseohu suhtes, et kindlustada kokkupuudete piisav kontrollimine. Isikukaitsevahendite kasutamist tuleb kaalutleda alles pärast kõigi teiste kontrollmeetmete vormide (nt tehnilised meetmed) piisavat hindamist. Kaitseriietus peab vastama kindlatele standarditele, olema kasutamiseks sobilik, olema hoitud heades tingimustes ja olema hästi hooldatud.  
Te peaksite konsulteerima oma kaitseriietuse tarnijaga soovitude jaoks kindlate standardite kohta. Lisainformatsiooni jaoks võtke ühendust riikliku standardite organisatsiooniga. Kaitsevarustuse viimane otsus sõltub ohu hinnangust. Oluline on veenduda, et kõik kaitseriided on omavahel ühilduvad.

**Isiklikud kaitsemeetmed****Hügieenimeetmed**

Pesta käed, käsivarred ja nägu põhjalikult puhtaks peale kemikaalide käitlemist ning enne söömist, suitsetamist ja tualeti kasutamist ning tööpäeva lõpul. Kindlustada, et silmapesupudelid ja hädaabidušid on töökoha läheduses.

**Hingamisteede kaitsmine**

Ebapiisava ventilatsiooni korral kanda sobivat hingamisteede kaitsevahendit. Korrektnel hingamisteede kaitsevahendite valik sõltub käsitsetavatest kemikaalidest, töötingimustest ja kasutusest, ning hingamisestandardite olukorrast. Ohutusabinõud tuleb välja töötada iga kavatsatud kasutamise puhul. Hingamisteede kaitsevahendeid tuleb seetõttu valida vastavalt tarnija/tootja nõuannetele ning töötingimustele põhjaliku hinnangu andmise järel. Kaitseprillid küljekaitse klappidega.

**Silmade/näo kaitsmine****Naha kaitsmine****Käte kaitsmine****Üldine teave:**

Kuna spetsiifilised töökeskkonnad ja materjalide käsitsemise praktikad on erinevad, tuleb iga soovitud kasutusala jaoks luua ohutusprotseduurid. Kaitsekinnaste õige valik sõltub käsitsetavatest kemikaalidest ning töö- ja kasutustingimustest. Enamik kindaid pakub kaitset ainult piiratud aja jooksul, mille järel tuleb need ära visata ja välja vahetada (isegi parimad kemikaalikindlad kindad lagunevad korduva keemilise kokkupuute järel).

Kindad tuleb valida tarnijaga/tootjaga konsulteerides ning arvestades töötingimuste täieliku hindamisega.

Soovitatud: Nitrilkindad.

**Mõjuaeg:**

Läbistusaja andmed luuakse kinnaste tootjate poolt labori testitingimustel ning need kujutavad endast aega, mille jooksul võib kindalt oodata efektiivse läbitungimiskaitse pakkumist. Läbistusaja soovitude järgimisel on oluline arvestada töökoha tegelike oludega. Uurige alati oma kinnaste tarnijalt soovitatud kinnaste tüübi läbistusaegade uusimat tehnilist teavet. Meie soovitusel kinnaste valimisel on järgmised:

Pidev kontakt:

Kindad minimaalse läbistusajaga 240 minutit või >480 minutit, kui on võimalik hankida sobivad kindad.

Kui sellist kaitse taset pakkuvaid sobivaid kindaid saadaval ei ole, on lubatud kasutada lühema läbistusajaga kindad, eeldusel et kindlaks on määratud vastavad kinnaste hoolduse ja vahetamise režiimid ning neist peetakse kinni.

Lühiajaline / pritsmekaitse:

Soovitatavad läbistusajad nagu ülalpool toodud.

Nõustatakse, et lühiajaliste mõõduvate kokkupuudete puhul võib üldiselt kasutada lühema läbistusajaga kindaid. Seetõttu tuleb kindlaks määrata vastavad hoolduse ja vahetamise

**Toote nimetus** Castrol Vecton Long Drain 10W-30 E6/E9

**Toote kood** 468527-DE01

**Lehekülj:**  
5/12

**Versioon** 6 **Väljaandmiskuupäev** 13 November 2023

**Formaat** Eesti

**Language** EESTI

**Eelmise väljaande kuupäev** 24 August 2023.

(Estonia)

**8. JAGU. Kokkupuute ohjamine/isikukaitse**

režiimid ning neist rangelt kinni pidada.

**Kinda paksus:**

Üldiseks kasutamiseks soovitame kindaid tüüpilise paksusega üle 0,35 mm.

Tuleb rõhutada, et kinda paksus ei ole kinda spetsiifilise kemikaali suhtes vastupidavuse hea näitaja, kuna kinda läbitungimise vastane tõhusus sõltub kinda materjali täpsest koostisest. Kinda valik peab seetõttu põhinema ka ülesande vajaduste kaalumisel ja läbistusaegade teadmisel.

Kinda paksus võib erineda ka sõltuvalt kinda tootjast, kinda tüübist ja kinda mudelist. Seetõttu tuleb ülesande jaoks sobivaima kinda valimise kindlustamiseks alati arvestada tootja tehniliste andmetega.

Märkus: Sõltuvalt teostatavast tegevusest võivad spetsiifiliste ülesannete jaoks olla vajalikud erineva paksusega kindad. Näiteks:

- Õhemad kindad (kuni 0,1 mm või alla selle) võivad olla vajalikud juhul, kui nõutav on osavuse kõrgem tase. Siiski pakuvad need kindad tõenäoliselt vaid lühiajalist kaitset ning on harilikult mõeldud vaid ühekordseks kasutamiseks ja visatakse seejärel ära.

- Paksemad kindad (kuni 3 mm või enam) võivad olla vajalikud mehaanilise (ja ka keemilise) ohu korral, st kulumise või läbitorke võimaluse korral.

**Nahk ja keha**

Kaitseriietuse kandmine on tööstuses hea tava.

Isikukaitsevahendid tuleb valida vastavuses täidetava tööülesandega ja sellega seotud riskidega ning olema vastava spetsialisti poolt heaks kiidetud enne, kui hakatakse toodet käitlema.

Puuvillased või polüester/puuvillased tööülikonnad kaitsevad ainult kergete pindmiste kokkupuudete eest, mis ei imendu läbi riiete nahani. Tööülikondasid tuleb regulaarselt pesta. Kui nahaga kokkupuute oht on suur (nt lekete koristamine või kui on olnud pritsmeid), on kohustuslik kanda kemikaalidekindlat põlle ja/või läbimatuid keemiaülikondasid ning saapaid.

**Järgige standardeid:**

Hingamisteede kaitsmine: EN 529

Kindad: EN 420, EN 374

Silmade kaitse: EN 166

Filtriv poolmask: EN 149

Klapiga filtriv poolmask: EN 405

Poolmask: EN 140 plussfilter

Täismask: EN 136 plussfilter

Osakeste filtrid: EN 143

Gaasi-/kombineeritud filtrid: EN 14387

**Kokkupuute ohjamine keskkonnas**

Kontrollida ventilatsiooni- või töös kasutatavate seadmete õhuheidet, et veenduda nende vastavuses keskkonnakaitse õigusaktide nõuetele. Mõnel juhul võib osutada vajalikuks gaasikraberite, filtrite või kasutatavate seadmete tehniliste muudatuste sisseviimine, et vähendada heitme kogust vastuvõetava tasemeni.

**9. JAGU. Füüsikalised ja keemilised omadused**

Kõigi omaduste mõõtmistingimused on standardsel temperatuuril ja rõhul, kui pole märgitud teisiti.

**9.1 Teave üldiste füüsikaliste ja keemiliste omaduste kohta**

<b>Füüsikaline olek</b>	Vedelik.
<b>Värvus</b>	Merevaik.
<b>Lõhn</b>	Ei ole saadaval.
<b>Lõhnalävi</b>	Ei ole saadaval.
<b>Sulamis-/külmumispunkt</b>	Ei ole saadaval.
<b>Keemise algpunkt ja keemivahemik</b>	Ei ole saadaval.
<b>Süttivus</b>	Ei ole saadaval.
<b>Alumine ja ülemine plahvatuspiir</b>	Ei ole saadaval.
<b>Leekpunkt</b>	Avatud tiigli: 232°C (449.6°F) [Cleveland]
<b>Ilesüttimistemperatuur</b>	

Koostisosa nimetus	°C	°F	Meetod
C7-9-alküül-3-(3,5-di-transbutüül-4-hüdroksüfenüül)propionaadi isomeeride segu	365	689	

<b>Toote nimetus</b> Castrol Vecton Long Drain 10W-30 E6/E9	<b>Toote kood</b> 468527-DE01	<b>Lehekülg:</b> 6/12
<b>Versioon</b> 6	<b>Väljaandmiskuupäev</b> 13 November 2023	<b>Formaat</b> Eesti
<b>Eelmise väljaande kuupäev</b> 24 August 2023.	<b>(Estonia)</b>	<b>Language</b> EESTI

**9. JAGU. Füüsilised ja keemilised omadused**

Lagunemistemperatuur	Ei ole saadaval.
pH	Mitterakendatav.
Kinemaatiline viskoossus	Kinemaatiline: 83.4 mm <sup>2</sup> /s (83.4 cSt) juures 40°C Kinemaatiline: 11.7 kuni 12.5 mm <sup>2</sup> /s (11.7 kuni 12.5 cSt) juures 100°C

**Lahustuvus**

Meedia	Tulemus
vesi	Lahustumatu

N-oktanool/vee  
jaotuskoefitsient (log Väärtus) Mitterakendatav.

**Aururõhk**

Koostisosa nimetus	Aururõhk temperatuuril 20 °C			Aururõhk temperatuuril 50 °C		
	mm Hg	kPa	Meetod	mm Hg	kPa	Meetod
Määrdeõlid (nafta), C20-50, hüdrotöödeldud neutraalsed õil põhinevad	<0.08	<0.011	ASTM D 5191			
Destillaadid (nafta), katalüütiliselt hüdrogeenitud, rasked parafiinsed	<0.08	<0.011	ASTM D 5191			
Määrdeõlid (nafta), C20-50, hüdrotöödeldud neutraalsed õil põhinevad	<0.08	<0.011	ASTM D 5191			
Destillaadid (nafta), lahusti-deparafiinitud rasked parafiinsed	<0.08	<0.011	ASTM D 5191			
Destillaadid (petrooleum), solventrafineeritud tugevalt parafiinne	<0.08	<0.011	ASTM D 5191			

Tihedus ja/või Suhteline tihedus <1000 kg/m<sup>3</sup> (<1 g/cm<sup>3</sup>) juures 15°C

Auru suhteline tihedus Ei ole saadaval.

**Osakeste omadused**

Osakeste keskmine suurus Mitterakendatav.

**9.2 Muu teave**

Aurustumiskiirus Ei ole saadaval.

Plahvatusohtlikkus Ei ole saadaval.

Oksüdeerivus Ei ole saadaval.

Voolamispunkt -42 °C

**10. JAGU. Püsivus ja reaktsioonivõime**

**10.1 Reaktsioonivõime** Selle toote jaoks ei ole spetsiifilisi testimisandmeid saadaval. Lisateabe saamiseks vt Välditavad tingimused ja Ühildumatud materjalid.

**10.2 Keemiline stabiilsus** Toode on püsiv.

**10.3 Ohtlike reaktsioonide võimalikkus** Normaalsetes hoiu- ja kasutamistingimustes ohtlike reaktsioone ei toimu. Normaalsetes säilitus- ja kasutustingimustes ohtlikku polümerisatsiooni ei teki.

**10.4 Tingimused, mida tuleb vältida** Vältida võimalikke süttimisallikaid (sädemeid, lahtist leeki).

**10.5 Kokkusobimatud materjalid** Reaktiivne või kokkusobimatu järgmiste materjalidega: oksüdeerivad materjalid.

<b>Toote nimetus</b> Castrol Vecton Long Drain 10W-30 E6/E9	<b>Toote kood</b> 468527-DE01	<b>Lehekülg:</b> 7/12
<b>Versioon</b> 6	<b>Väljaandmiskuupäev</b> 13 November 2023	<b>Formaat</b> Eesti
<b>Eelmise väljaande kuupäev</b> 24 August 2023.	<b>Language</b> EESTI	<b>(Estonia)</b>

## 10. JAGU. Püsivus ja reaktsioonivõime

**10.6 Ohtlikud lagusaadused** Tavalistes kasutus- ja hoiutingimustes ei tohiks ohtlikke laguprodukte tekkida.

## 11. JAGU. Teave toksilisuse kohta

### 11.1 Teave ohuklasside kohta, nagu see on määratletud määruses (EÜ) nr 1272/2008

#### Ägeda mürgituse hinnangud

Ei ole saadaval.

#### **Teave võimalike kokkupuuteviiside kohta**

Sisenemise teed on aimatavad: Nahakaudne, Sissehingamisel, Silmad.

#### Ägedad potentsiaalsed tervisekahjustused

##### **Sissehingamisel**

Laguproduktid võivad põhjustada terviseohtu. Kokkupuute järel võib tõsised tagajärjed edasi lükata.

##### **Allaneelamine**

Puuduvad teadaolevad märkimisväärsed mõjud või kriitilised ohud.

##### **Naha kokkupuude**

Rasva ärastav toime nahale. Võib põhjustada naha kuivust ja ärritust.

##### **Kokkupuude silmadega**

Puuduvad teadaolevad märkimisväärsed mõjud või kriitilised ohud.

#### Füüsikaliste, keemiliste või toksikoloogiliste omadustega seotud sümptomid

##### **Sissehingamisel**

Puuduvad üksikasjalikud andmed.

##### **Allaneelamine**

Puuduvad üksikasjalikud andmed.

##### **Naha kokkupuude**

Kõrvaltoimete sümptomite hulka võivad muuhulgas kuuluda:  
ärritus  
kuivus  
löhenemine

##### **Kokkupuude silmadega**

Puuduvad üksikasjalikud andmed.

#### Lühi- ja pikaajalise kokkupuutega seotud kohene, hilisem ja krooniline mõju

##### **Sissehingamisel**

Liigne kokkupuude õhus lendlevate piiskade või aeroolidega võib põhjustada hingamisteede ärritust.

##### **Allaneelamine**

Suure koguse neelamine võib põhjustada iiveldust ja kõhulahtisust.

##### **Naha kokkupuude**

Pikaajaline või korduv kokkupuude võib kahjustada naha rasvkihti ja põhjustada ärrituse ja/või dermatiidi.

##### **Kokkupuude silmadega**

Juhusliku silmakontakti korral võimalik mööduva kipituse või punetuse oht.

#### Kroonilised potentsiaalsed tervisekahjustused

##### **Üldine**

##### **KASUTATUD MOOTORIÖLID**

Sisepõlemismootorite tööst tulenevad põlemissaadused saastavad mootoriõlisid nende kasutamise ajal. Kasutatud mootoriõli võib sisaldada ohtlikke komponente, millel on potentsiaal põhjustada nahavähki. Seetõttu tuleb vältida sagedast või pikaajalist kokkupuudet igat liiki ja marki kasutatud mootoriõliga ning järgida kõrgeid isikliku hügieeni standardeid.

##### **Kantserogeensus**

Puuduvad teadaolevad märkimisväärsed mõjud või kriitilised ohud.

##### **Mutageensus**

Puuduvad teadaolevad märkimisväärsed mõjud või kriitilised ohud.

##### **Arenguhäired**

Puuduvad teadaolevad märkimisväärsed mõjud või kriitilised ohud.

##### **Toime viljakusele**

Puuduvad teadaolevad märkimisväärsed mõjud või kriitilised ohud.

### 11.2 Teave muude ohtude kohta

#### 11.2.1 Endokriinseid häireid põhjustavad omadused

Ei ole saadaval.

#### Remarks -

Ei ole saadaval.

#### Endokriinfunktsiooni kahjustaja – Tervis

#### 11.2.2 Muu teave

Ei ole saadaval.

## 12. JAGU. Ökoloogiline teave

### 12.1 Toksilisus

#### **Keskonnaohud**

Pole klassifitseeritud kui ohtlik

### 12.2 Püsivus ja lagunduvus

Peetakse biolagunduvaks.

### 12.3 Bioakumulatsioon

<b>Toote nimetus</b>	Castrol Vecton Long Drain 10W-30 E6/E9	<b>Toote kood</b>	468527-DE01	<b>Lehekülg:</b>	
<b>Version</b>	6	<b>Väljaandmiskuupäev</b>	13 November 2023	<b>Formaat</b>	Eesti
<b>Eelmise väljaande kuupäev</b>			24 August 2023.	<b>Language</b>	EESTI
					(Estonia)



## 12. JAGU. Ökoloogiline teave

Toodet ei peeta bioakumuleeruvaks keskkonda läbi toitumisahela.

### 12.4 Liikuvus pinnases

**Pinnas/Vesi jaotuskoeffitsient (K<sub>oc</sub>)** Ei ole saadaval.

**Liikuvus** Lekked võivad tungida pinnasesse, põhjustades põhjaveereostust.

### 12.5 Püsivate, bioakumuleeruvate ja toksiliste ning väga püsivate ja väga bioakumuleeruvate omaduste hindamine

Toode ei vasta PBT või vPvP kriteeriumidele Euroopa Komisjoni määruse (EÜ) nr 1907/2006 lisa XIII kohaselt.

**12.6 Endokriinseid häireid põhjustavad omadused** Ei ole saadaval.

**Remarks - Endokriinfunktsiooni kahjustaja – Keskkond** Ei ole saadaval.

**Muu ökoloogiline teave** Lekked võivad moodustada kihi veepinnal, põhjustades füüsilisi kahjustusi organismidele. Samuti võib olla häiritud hapnikuringlus.

**12.7 Muud kahjulikud mõjud** Puuduvad teadaolevad märkimisväärsed mõjud või kriitilised ohud.

## 13. JAGU. Jäätmekäitlus

### 13.1 Jäätmetöötlusmeetodid

#### Toode

**Kõrvaldusmeetodid** Võimaluse korral korraldage toote taaskasutus. Kõrvaldage volitatud isiku/litsentseeritud jäätmekäitleja kaudu kooskõlas kohalike regulatsioonidega.

**Ohtlikud jäätmed** Jah.

#### Euroopa jäätmenimistu (EWC)

Jäätmekood	Jäätmete tähistus
13 02 05*	Mineraalõlipõhised kloorimata mootori-, käigukasti- ja määrdeõlid

Samas aga võib planeeritud kasutusviisist kõrvalekaldumise ja/või potentsiaalsete saasteainete sisalduse tõttu olla nõutav alternatiivse jäätmekõrvalduskoodeksi rakendamine lõppkasutaja poolt.

#### Pakend

**Kõrvaldusmeetodid** Võimaluse korral korraldage toote taaskasutus. Kõrvaldage volitatud isiku/litsentseeritud jäätmekäitleja kaudu kooskõlas kohalike regulatsioonidega.

**Erilised ettevaatusabinõud** Kemikaal ja pakend tuleb jäätmetena hävitada ohutult. Tühjadesse konteineritesse või pakendivoodrisse võivad jääda ainejäägid. Vältida mahavoolanud materjali hajumist ja äravoolu ning sattumist pinnasesse, veekogudesse, kraavidesse ja kanalisatsiooni.

**Viited** Komisjoni määrus 2014/955/EL  
Direktiiv 2008/98/EÜ

## 14. JAGU. Veonõuded

	ADR/RID	ADN	IMDG	IATA
<b>14.1 ÜRO number või ID number</b>	Reguleerimata.	Reguleerimata.	Reguleerimata.	Reguleerimata.
<b>14.2 ÜRO veose tunnusnimetus</b>	-	-	-	-
<b>14.3 Transpordi ohuklass(id)</b>	-	-	-	-
<b>14.4 Pakendirühm</b>	-	-	-	-
<b>14.5 Keskkonnaohud</b>	Ei.	Ei.	Ei.	Ei.
<b>Lisateave</b>	-	-	-	-

<b>Toote nimetus</b> Castrol Vecton Long Drain 10W-30 E6/E9	<b>Toote kood</b> 468527-DE01	<b>Lehekülg:</b> 9/12
<b>Versioon</b> 6	<b>Väljaandmiskuupäev</b> 13 November 2023	<b>Formaat</b> Eesti
<b>Eelmise väljaande kuupäev</b> 24 August 2023.	<b>(Estonia)</b>	<b>Language</b> EESTI

## 14. JAGU. Veonõuded

**14.6 Eriettevaatusabinõud kasutajatele** Ei ole saadaval.

**14.7 Mahtlasti merevedu kooskõlas Rahvusvahelise Mereorganisatsiooni dokumentidega** Ei ole saadaval.

## 15. JAGU. Reguleerivad õigusaktid

**15.1 Ainete ja segude suhtes kohaldatavad ohutus-, tervise- ja keskkonnavalased eeskirjad/õigusaktid**

[EL määrus \(EÜ\) nr 1907/2006 \(REACH\)](#)

[XIV lisa - Autoriseerimisele kuuluvate ainete loetelu](#)

[XIV lisa](#)

Ükski koostisaine ei kuulu loendisse.

[Väga ohtlikud ained](#)

Ükski koostisaine ei kuulu loendisse.

[EL määrus \(EÜ\) nr 1907/2006 \(REACH\)](#)

**XVII lisa - Teatud ohtlike ainete, segude ja toodete tootmise, turuleviimise ja kasutamise piirangud** Mitterakendatav.

[Teised eeskirjad](#)

**REACH staatus** Firma müüb, nagu on määratud Osas 1, toodet EL-s vastavalt KEHTIVUSALA kehtivatele nõuetele.

**Ameerika Ühendriikide register (TSCA 8b)** Kõik komponendid on aktiivsed või kehtib nende suhtes erand.

**Austraalia loend (AIIC)** Kõik ühendid kuuluvad loendisse või on erandid.

**Kanada register** Kõik ühendid kuuluvad loendisse või on erandid.

**Hiina register (IECSC)** Vähemalt üks koostisosa ei kuulu loendisse.

**Jaapani register (CSCL)** Kõik ühendid kuuluvad loendisse või on erandid.

**Korea register (KECI)** Kõik ühendid kuuluvad loendisse või on erandid.

**Filipiinide register (PICCS)** Vähemalt üks koostisosa ei kuulu loendisse.

**Taiwani keemiliste ainete nimekiri (TCSI)** Kõik ühendid kuuluvad loendisse või on erandid.

[Osoonikihti kahandavad ained \(1005/2009/EL\)](#)

Mitte loetletud.

[Eelnev informeeritud nõusolek \(PIC\) \(649/2012/EL\)](#)

Mitte loetletud.

[püsivate orgaaniliste saasteainete kohta](#)

Mitte loetletud.

[EÜ Veepoliitikaalase tegevusraamistiku direktiiv - Prioriteetsed ained](#)

Ükski koostisaine ei kuulu loendisse.

[Seveso Direktiiv](#)

Toode ei ole reguleeritud Seveso direktiiviga.

**15.2 Kemikaaliohutuse hindamine**

Selle segu ühe või mitme koostisosa suhtes on läbi viidud kemikaaliohutuse hindamine. Segu suhtes ei ole läbi viidud kemikaaliohutuse hindamist.

**Toote nimetus** Castrol Vecton Long Drain 10W-30 E6/E9

**Toote kood** 468527-DE01

**Lehekülg:**  
10/12

**Versioon** 6 **Väljaandmiskuupäev** 13 November 2023

**Formaat** Eesti

**Language** EESTI

**Eelmise väljaande kuupäev** 24 August 2023.

(Estonia)

## 16. JAGU. Muu teave

### Lühendid ja akronüümid

ADN = Ohtlike veoste rahvusvahelise siseveeteede Euroopa kokkulepe  
 ADR = Ohtlike veoste rahvusvahelise autoveo Euroopa kokkulepe  
 ATE = Ägeda toksilisuse hinnang  
 BCF = Biokontsentratsiooni faktor  
 CAS = Chemical Abstracts' teenistus  
 CLP = Klassifitseerimise, märgistamise ja pakendamise määrus [EÜ määrus nr 1272/2008]  
 Kemikaalide ohutuse hindamine  
 Kemikaalide ohutusaruanne  
 DMEL = Tuletatud minimaalne toimetase  
 DNEL = Tuletatud mittetoimiv tase  
 EINECS = Euroopa kaubanduslike keemiliste ainete loetelu  
 Kokkupuutesenaarium  
 EUH-lause = CLP erihulause  
 EJK = Euroopa jäätmekataloog  
 GHS = Kemikaalide klassifitseerimise ja märgistamise globaalne harmoneeritud süsteem  
 IATA = Rahvusvaheliste Õhuvadude Assotsiatsioon  
 IBC = hulgikauba vahetkonteiner  
 IMDG = Rahvusvaheline ohtlike kaupade mereveo koodeks/eeskiri  
 LogP o/w Oktanool/vesi jaotuskoeffitsiendi logaritmi  
 MARPOL = 1973.a Rahvusvaheline konventsioon merereostuse vältimiseks laevadelt, muudetud 1978.a protokolliga. ("Marpol" - merereostus)  
 OECD = Majanduskoostöö ja Arengu Organisatsioon  
 PBT = Püsivad, bioakumuleeruvad ja mürgised  
 PNEC = Arvutuslik mittetoimiv sisaldus  
 REACH = Kemikaalide registreerimise, hindamise, autoriseerimise ja piiramise määrus [EÜ määrus nr 1907/2006]  
 RID = Ohtlike veoste rahvusvahelise raudteeveo kokkulepe  
 RRN = REACH registreerimisnumber  
 Isekiirenev lagunemistemperatuur  
 Väga ohtlikud ained  
 STOT -RE = Mürgistus siseelundi suhtes - korduv kokkupuude  
 STOT-SE = Mürgistus siseelundi suhtes - ühekordne kokkupuude  
 TWA = Ajas kaalutud keskmine  
 ÜRO = Ühinenud Rahvaste Organisatsioon  
 UVCB = Kompleksne süsivesiniku aine  
 LOÜ = Lenduvad orgaanilised ühendid  
 vPvB = Väga püsivad ja väga bioakumuleeruvad  
 Erinev = võib sisaldada ühte või mitut järgmistest 64741-88-4 / RRN 01-2119488706-23, 64741-89-5 / RRN 01-2119487067-30, 64741-95-3 / RRN 01-2119487081-40, 64741-96-4 / RRN 01-2119483621-38, 64742-01-4 / RRN 01-2119488707-21, 64742-44-5 / RRN 01-2119985177-24, 64742-45-6, 64742-52-5 / RRN 01-2119467170-45, 64742-53-6 / RRN 01-2119480375-34, 64742-54-7 / RRN 01-2119484627-25, 64742-55-8 / RRN 01-2119487077-29, 64742-56-9 / RRN 01-2119480132-48, 64742-57-0 / RRN 01-2119489287-22, 64742-58-1, 64742-62-7 / RRN 01-2119480472-38, 64742-63-8, 64742-65-0 / RRN 01-2119471299-27, 64742-70-7 / RRN 01-2119487080-42, 72623-85-9 / RRN 01-2119555262-43, 72623-86-0 / RRN 01-2119474878-16, 72623-87-1 / RRN 01-2119474889-13

### Kasutatud protseduur, et tuletada klassifikatsioon vastavalt määrusele (EÜ) nr 1272/2008 [CLP/GHS]

Klassifikatsioon	Põhjus
Klassifitseerimata.	

<b>Lühendatud H-lause</b> <b>täistekst</b>	H304	Allaneelamisel või hingamisteedesse sattumisel võib olla surmav.
	H317	Võib põhjustada allergilist nahareaktsiooni.
	H361d	Arvatavasti kahjustab loodet.
	H413	Võib avaldada veeorganismidele pikaajalist kahjulikku toimet.
<b>Klassifikatsioonide [CLP/ GHS] täistekst</b>	Aquatic Chronic 4	PIKAAJALINE (KROONILINE) OHT VEEKESKKONNALE - 4. kategooria
	Asp. Tox. 1	HINGAMISKAHJUSTUSED - 1. kategooria
	Repr. 2	REPRODUKTIIVTOKSILISUS - 2. kategooria
	Skin Sens. 1B	NAHA SENSIBILISEERIMINE - 1.B kategooria

### Ajalugu

**Väljaandmiskuupäev/** 13/11/2023.

**Läbivaatamise kuupäev**

**Eelmise väljaande kuupäev** 24/08/2023.

**Valmistatud (kelle poolt)** Product Stewardship Group

✔ Esitab teabe, mida on muudetud eelmise versiooniga võrreldes.

### Märkus lugejale

<b>Toote nimetus</b> Castrol Vecton Long Drain 10W-30 E6/E9	<b>Toote kood</b> 468527-DE01	<b>Lehekülj:</b> 11/12
<b>Versioon</b> 6	<b>Väljaandmiskuupäev</b> 13 November 2023	<b>Formaat</b> Eesti
<b>Eelmise väljaande kuupäev</b> 24 August 2023.		<b>Language</b> EESTI
		<b>(Estonia)</b>

## 16. JAGU. Muu teave

Rakendatud on kõik praktiliselt mõistlikud abinõud tagamaks, et käesolev infoleht ja siintoodud tervise-, ohutus- ja keskkonnainfo on õige alltoodud kuupäeva seisuga. Käesoleval infolehel toodud andmete ja informatsiooni õigsuse ja terviklikkuse kohta ei anta ei otsest ega kaudset garantiid ega kinnitust.

Antud andmed ja nõuanded kehtivad toote müümisel märgitud rakendusotstarbeks või -otstarveteks. BP Groupilt nõu küsimata, ei või te kasutada toodet millekski muuks, kui määratud rakenduse või rakenduste jaoks.

Kasutaja on kohustatud hindama ja kasutama seda toodet ohutult ning järgima kõiki kehtivaid seadusi ja regulatsioone. BP Grupp ei vastuta kahjustuste või vigastuste eest, mis tulenevad muust kasutusest peale materjali märgitud kasutusotstarbe, soovitude mittejärgimisest või materjali olemusest tulenevatest ohtudest. Toote ostjad tarnimiseks kolmandale osapoolle töö kasutamiseks on kohustatud astuma kõik vajalikud sammu tagamaks, et kõikidele toodet käsitlevatele või kasutavatele isikutele edastatakse käesoleval lehel toodud info. Tööandjad on kohustatud teavitama töötajaid ja teisi isikuid, keda see võib mõjutada, kõikidest käesoleval lehel kirjeldatud ohtudest ja rakendatavatest ettevaatusabinõudest.

Käesoleva dokumendi värskemaks versiooniks olemises veendumiseks võite võtta ühendust BP Grupiga. Selle dokumendi muutmise on rangelt keelatud.

**Toote nimetus** Castrol Vecton Long Drain 10W-30 E6/E9

**Toote kood** 468527-DE01

**Lehekülg:**  
12/12

**Versioon** 6 **Väljaandmiskuupäev** 13 November 2023

**Formaat** Eesti

**Language** EESTI

**Eelmise väljaande kuupäev** 24 August 2023.

(Estonia)